

***** ガイダンス

1. 異文化理解事業の目的

本校で学習している外国語を母国語としている方々との交流を通して異文化理解を深めるとともに中韓ビジネスの学習成果を体感する。

2. 今後の流れについて

①事前学習… 3時間

- ア) 事前指導（話を聴く姿勢について・質問の仕方について）…0.5 時間……WSNo.1
 - イ) 自己紹介の仕方について学習（3ヶ国語で）……………0.5 時間……WSNo.1
 - ウ) 調べ学習（担当テーマ毎+班毎）……………2時間……WSNo.2 No.3 No.4
- 調べるテーマ（例①産業 ②歴史 ③食文化 ④スポーツ
⑤地理 ⑥教育 ⑦芸能 ⑧観光などについて調べる。）

②本時… 2時間

- ア) 講話…………… 1 時間……WSNo.3
 - イ) 自己紹介をそれぞれ3ヶ国語で行う。
 - ウ) 調べ学習の内容について質問をする。
 - エ) 一人一回は質問をする。
 - オ) 事前学習の内容の正否について確認する機会とする。
- } 1 時間……WSNo.3 No.4 No.5

③事後学習… 2時間

- ア) 確認テスト……………0.5 時間 ……WSNo.6 No.7
- イ) まとめ（本時で確認したことや交流を通しての感想等）……………1.5 時間

***** 事前指導事項

1. 参加姿勢について

3. 調べ学習について

☞実施方法

- ①まずはグループ内で以下の①～⑧の各テーマの担当者を決定する。
【 ①産業 ②歴史 ③食文化 ④スポーツ ⑤地理 ⑥教育 ⑦芸能 ⑧観光 について調べる。】
- ②各テーマの担当者毎に集まり調べ学習を行う。
- ③グループ毎に集まり調べ学習の内容をまとめる。
- ④なおグループ割については教室に掲示するので事前に確認すること。

2. 自己紹介の仕方について

日本語	英語	中国語	韓国語
①こんにちは 初めまして	Hello. Nice to meet you.	你好 初次见面。 N ĭ h ǎ o chūcì jiànmiàn.	안녕하십니까? 처음뵙겠습니다.
②私は〇〇〇〇と申します	My name is 〇〇〇.	我叫 〇〇。W ǒ jiào.	저는 〇〇〇〇라고 합니다.
③お会いできてうれしいです。	I am very happy to meet you.	认识你, 很高兴。 Rènshí n ĭ hěn gāoxìng.	만나서 반갑습니다.
④〇〇語は〇年ほど勉強しました。	We have been studying English for 〇 years now.	我学汉语学了三年了。 W ǒ xué hàn yǔ xué le sān nián le.	한국어는 〇년 정도 공부했습니다.
⑤趣味は〇〇することです。	My hobby is 〇〇.	我的爱好是〇〇 W ǒ de àihào shì.	취미는 〇〇하는 것입니다.
⑥性格は何事にも慎重で、几帳面なほうです。	I am prudent and methodical.	性格是什么事情都慎重谨慎, 规规矩矩方的。 Xìnggé shì shénme shìqíng dōu shènzhòng j ĭ nshèn, guī guī j ŭ j ŭ fāng de.	성격은 매사에 신중하고 꼼꼼한 편입니다.
⑦宜しくお願いします。	Thank you.	请多关照。 Q ĭ ng duō guānzhào.	잘 부탁드립니다.

※最低限①・②・③は盛り込むこと。

日本語	英語	中国語	韓国語
①こんにちは 初めまして			
②私は〇〇〇〇と申します			
③お会いできてうれしいです。			

■調べ学習の目的

- ① 調べ学習を通して各国に対して理解を深める。
- ② 質疑応答を想定し、準備・実施することでコミュニケーション能力の質の向上を図る。
- ③ 質疑応答を通して調べ学習の内容の正否について確認をする。
- ④ 協同学習の中で他者との関わりによって自分の学びとお互いの学びを最大限に高め、「思考力・判断力・表現力」の育成を図る。

■諸注意

- ① 交流授業では調べた内容について必ず1人1回は質問します。（3カ国分）しっかりと調べること。
- ② 外国語によるコミュニケーションでは必ず1人1回は質問をします。（3カ国語）。事前学習の時間を上手く使い質問文を用意して下さい。
- ③ 事前学習（班毎）の際に質問事項をまとめてもらいます。（担当テーマについて責任を持つこと。）
- ④ 事後学習ではまとめ作業を行います。本時で確認した内容をグループでまとめてもらいます。

担当テーマ メンバー氏名	①産業	番氏名	⑤地理	番氏名
	②歴史	番氏名	⑥教育	番氏名
	③食文化	番氏名	⑦芸能	番氏名
	④スポーツ	番氏名	⑧観光	番氏名
調査内容				

調査内容	
------	--

担当テーマ メンバー氏名		①産業	番氏名	⑤地理	番氏名
		②歴史	番氏名	⑥教育	番氏名
		③食文化	番氏名	⑦芸能	番氏名
		④スポーツ	番氏名	⑧観光	番氏名
質 問 事 項		質問文		回答	
	① 産 業				
	② 歴 史				
	③ 食文化				
	④ スポーツ				

質 事 問 項		質問文	回答
	⑤ 地理		
	⑥ 教育		
	⑦ 芸能		
	⑧ 観光		

月 日

プロジェクト番号 1-1

異文化理解ワークシート（事前 2/3 3/3・本時 2/2）No. 4

英語担当者氏名	
中国語担当者氏名	
韓国語担当者氏名	

質問文		質問文	回答
	英語		
	中国語		
	韓国語		

■事前・本時の学習を振り返り自己評価をしてみましょう。

※評価について 4 (十分満足できるもの)・3 (おおむね満足できる)・2 (やや努力を要する)・1 (努力を要する)

		関心・意欲・態度	思考・判断・表現	技能	知識・理解
事前学習	ア) 事前指導 ・話を聴く姿勢 ・質問の仕方について	場面に応じた挨拶や身のこなしに関心を持ち、実践しようとする意欲がある。	場面に応じた挨拶や身のこなしの必要性について考え、場面に応じ適切な挨拶や身のこなしを表現しようとする。	場面に応じた挨拶や身のこなしをロールプレイを通じて実践することができる。	場面に応じた挨拶や身のこなしの基礎を理解している。
	評価	4・3・2・1	4・3・2・1	4・3・2・1	4・3・2・1
	イ) 自己紹介の仕方について	自己紹介について関心を持ち、実践しようとする意欲がある。	場面に応じて適切な自己紹介をすることができる。	外国語による自己紹介をすることができる。	自己紹介についてのマナーやルールを理解している。
	評価	4・3・2・1	4・3・2・1	4・3・2・1	4・3・2・1
	ウ) 調べ学習	他国について関心を持ち、担当テーマについて進んで調べたり、確認しようとする。	他国について様々な角度から主体的かつ客観的に観察しようとする。	担当テーマに関する情報やデータを収集することができる。	収集した情報やデータを適切な質問事項として整理することができる。
評価	4・3・2・1	4・3・2・1	4・3・2・1	4・3・2・1	
本時	ア) 講話 ・話を聴く姿勢	講話の内容に関心を持ち、調べ学習の内容について確認しようとする。	場面に応じた挨拶や身のこなしの必要性について考え、場面に応じ適切な挨拶や身のこなしを実践できる。	場面に応じた挨拶や身のこなしを実践することができる。	場面に応じた挨拶や身のこなしの基礎を理解している。
	評価	4・3・2・1	4・3・2・1	4・3・2・1	4・3・2・1
	イ) 自己紹介をそれぞれ3ヶ国語で行う。	自己紹介について関心を持ち、実践しようとする意欲がある。	場面に応じて適切な自己紹介をすることができる。	外国語による自己紹介をすることができる。	自己紹介についてのマナーやルールを理解している。
	評価	4・3・2・1	4・3・2・1	4・3・2・1	4・3・2・1
	ウ) 調べ学習の内容について質問をする。 エ) 一人一回は質問をする。 オ) 事前学習の内容の正否について確認する機会とする。	それぞれのコミュニケーションの場面で、関心を持って質問しようとする意欲がある。	それぞれのコミュニケーションの場面で、適切に表現することができる。	それぞれのコミュニケーションの場面で、質問することができる。	それぞれのコミュニケーションの場面で、適切な質問内容や質問方法について理解している。
評価	4・3・2・1	4・3・2・1	4・3・2・1	4・3・2・1	

年 組 番 氏名 _____

裏面あります

■事前・本時の学習を振り返り授業評価をしてみましょう。

1. 本校教員に関わる部分 _____

※評価について4（十分満足できるもの）・3（おおむね満足できる）・2（やや努力を要する）・1（努力を要する）

項目	質問	評価
学習集団づくり	①互いに認め合いながら学習できる学習集団であった。	4・3・2・1
目標の設定	②授業のねらいやポイントが提示された。	4・3・2・1
教材・教具の工夫	③資料・ワークシート等、教材は効果的に活用されていた。	4・3・2・1
発問・指示の適切性	④教員の声の大きさ、説明は明瞭であった。	4・3・2・1
活動の場の構成	⑤授業の難易度や速度は、自分に合っていた。	4・3・2・1
活動の場の構成	⑥授業に参加しやすい環境・雰囲気形成されていた。	4・3・2・1
活動の場の構成	⑦生徒が取り組みやすいように、準備や展開に配慮がなされていた。	4・3・2・1
活動の場の構成	⑧一方的な説明ではなく、生徒自信が考えたり、工夫したり、意見・考えを交流・発表したりできる授業であった。	4・3・2・1
個の学習の成立	⑨教員は生徒の質問や意見に対して適切に対応していた。	4・3・2・1
個の学習の成立	⑩異文化理解授業を通じて、学習内容への関心が高まった。	4・3・2・1

2. 講師・留学生に関わる部分 _____

項目	質問	評価
学習集団づくり	①外部講師・留学生の人数は十分であった。	4・3・2・1
目標の設定	②外部講師・留学生とのコミュニケーションの時間は十分であった。	4・3・2・1
目標の設定	③自己紹介、質問に対する回答が明瞭であった。	4・3・2・1
活動の場の構成	④授業に参加しやすい環境・雰囲気形成されていた。	4・3・2・1
個の学習の成立	⑤講師・留学生は生徒の質問や意見に対して適切に対応していた。	4・3・2・1
個の学習の成立	⑥異文化理解授業を通じて、外国人とのコミュニケーションに対して抵抗感が無くなった。	4・3・2・1

担当テーマ メンバー氏名		①産業	番氏名	⑤地理	番氏名
		②歴史	番氏名	⑥教育	番氏名
		③食文化	番氏名	⑦芸能	番氏名
		④スポーツ	番氏名	⑧観光	番氏名
質 問 事 項		調査内容		検証結果	
	① 産 業				
	② 歴 史				
	③ 食文化				
	④ スポーツ				

		調査内容	検証結果
		⑤ 地理	
質 問 事 項	⑥ 教育		
	⑦ 芸 能		
	⑧ 観 光		

年 組 番 氏名

月 日

プロジェクト番号 1-1

異文化理解ワークシート（事後 1/22/2）No. 7-2

異文化理解授業振り返りシート

今回の異文化理解授業の全般的な感想を記入して下さい。また、改善・工夫が必要な点について記入して下さい。